

中餐菜单

精美凉菜 Cold dishes

鱼子酱芥末瓜墩 Cucumber salad with mustard and caviar	50
牛油果蟹肉沙拉 Crab salad with avocado	65
驰名姜葱白切鸡 Soft-boiled chicken with ginger and scallion sauce	60
梅子酱烧小腩排 Braised pork ribs with plum jam	55
传统炆拌土豆丝 Mixed cold shredded potatoes in traditional style	35
金枪鱼凉拌菠菜 Spinach salad with tuna	65
津味老汤酱牛展 Marinated beef shank	50
双味奶香山药泥 Mashed yam with blueberry jam and grapefruit jam	45
自制泡椒辣白菜 Home-made kimchi	35
烟熏卤汤妙龄鸽 Smoked baby pigeon meat	80
巧拌爽口长寿菜 Seaweed salad with special sauce	50
时蔬火腿柠檬泡沫 Ham and vegetable salad with lemon flavour	55
金陵南京盐水鸭 Nanjing style boiled salted duck	50
陈年老醋配双拼 Mixed peanuts and fungus with aged vinegar	50
巴蜀风味口水鸡 Steamed chicken with chilli sauce	60
秘制菊花拌蜆头 Jellyfish and chrysanthemum in sauce	65

养生汤羹 Healthy soups

虫草花炖乳鸽汤 Double boiled pigeon soup with ginseng and cordyceps flower	50
人参红枣炖乌鸡汤 Double boiled black chicken soup with red dates and ginseng	45
药膳老鸡汤 Double boiled chicken with Chinese medicinal herbs	40
养生功夫鲍鱼汤 Healthy abalone soup	55
鸡茸粟米羹 Minced chicken and millet soup	40
西湖牛肉羹 West lake beef soup	40

鲍鱼海参燕窝

Abalone, sea cucumber & bird's nest

鲍汁扣辽参 Braised Liao sea cucumber with abalone sauce	150
健康野米煮辽参 Braised Liao sea cucumber with healthy wild rice	150
养生小米扣辽参 Braised Liao sea cucumber with healthy millet	150
砂锅肉沫烧海参 Braised sea cucumber with minced pork in casserole	150
蚝皇6头南非干鲍 Braised South African dried abalone with oyster soy sauce	600
椰汁冰糖炖官燕 Braised bird's nest with rock sugar and coconut juice	350
木瓜炖血燕 Braised bird's nest in papaya	350

以上价格为人民币，包含6%增值税和另加收15%服务费
Prices are in RMB subject to 15% service charge, includes 6% VAT

天津市物价局监制
SUPERVISED BY THE PRICE BUREAU OF TIANJIN

中餐菜单

生猛海鲜

Live fresh water & deep sea specialties

(时价)

(Market price)

石斑鱼

Grouper

清蒸, 红烧

Steamed with soy sauce or braised with soy sauce

桂花鱼

Mandarin fish

清蒸, 红烧, 松鼠鱼

Steamed with soy sauce, braised with soy sauce or wok-fried with sweet and sour sauce

多宝鱼

Turbot fish

清蒸, 红烧

Steamed with soy sauce or braised with soy sauce

鲈鱼

Sea bass

清蒸, 红烧

Steamed with soy sauce or braised with soy sauce

扇贝(个)

Sea scallop (piece)

蒜蓉粉丝蒸, 豉汁蒸

Steamed with vermicelli and garlic or steamed with chilli black bean sauce

红龙

Lobster

蒜蓉粉丝蒸、上汤焗

Steamed with vermicelli and garlic or poached in broth

梭子蟹

Sea crab

姜葱炒, 避风塘炒

Fried with ginger and scallion or fried with bread crumb sauce

大连鲜鲍

Dalian fresh abalone

蒜蓉粉丝蒸, 豉汁蒸,

Steamed with vermicelli and garlic or steamed with chilli black bean sauce

基围虾

Live shrimps

白灼, 椒盐

Scalded or wok-fried with salt and pepper

以上价格为人民币, 包含6%增值税和另加收15%服务费
Prices are in RMB subject to 15% service charge, includes 6% VAT

天津市物价局监制
SUPERVISED BY THE PRICE BUREAU OF TIANJIN

中餐菜单

广东美食 Guangdong specialties

七味盐爆猪爽肉 Wok-fried pork with spicy salt	75	川椒酱焗龙虾 Baked lobster with chilli sauce	465
家乡特色醉鲈鱼 Braised flatfish in preserved wine	150	牛油香煎银鳕鱼 Pan-fried cod fish with butter	110
泰汁喇沙黑虎虾 Deep-fried prawn with Thai sauce	50	宝岛石锅三杯鸡 Stewed chicken with three cup sauce	55
蟹粉藜麦珊瑚肚 Stewed fish maw with crab meat and quinoa	80	鹅肝酱爆炒鲜菌 Stir-fried mushrooms with foie gras	50
榄菜鲜虾四季豆 Fried French beans with fresh shrimps and preserved vegetables	55	蟹粉海鲜豆腐煲 Braised bean cured with seafood and crab meat in casserole	55
中山小炒黑山羊 Stir-fried sliced black goat meat with pepper	70	金蒜香爆牛仔粒 Wok-fried beef with garlic	70
泰汁咖喱面包蟹 Braised brown crab with curry and Thai sauce	280	藕苗爆炒龙俐鱼 Stir-fried sole fish with lotus root seedlings	60
菠萝西柠焗鸡球 Stir-fried chicken balls with pineapple and lemon	60	银杏芦笋银鳕鱼 Fried cod fish with asparagus and ginkgo	95
油浸澳洲鲜带子 Wok-fried Australian scallops	95	港式香虾纸片笋 Fried shrimps with sliced bamboo shoots	85
蟹粉煎焗澳洲带子 Pan-fried Australian scallops with crab meat	110	薏味泡椒浸牛蛙 Braised bullfrog with barley and pickled pepper	85
七味盐焗南美虾 Baked South American shrimps with spicy salt	90	岭南支竹羊腩煲 Stewed lamb in clay pot	105
鲜椒酸汤浸鱼球 Boiled fish balls in vinegar-pepper soup	135	港式酱香牛腩煲 Stewed brisket in clay pot	95

以上价格为人民币，包含6%增值税和另加收15%服务费
Prices are in RMB subject to 15% service charge, includes 6% VAT

天津市物价局监制
SUPERVISED BY THE PRICE BUREAU OF TIANJIN

中餐菜单

地方风味小炒 Local dishes

宫保明虾球	90
Kung pao prawns with peanuts and scallion	
芫爆鸡丝蜆头	70
Stir-fried shredded chicken and jellyfish	
山城辣子鸡	65
Stir-fried diced chicken with dry red chilli	
香辣盆盆虾	90
Wok-fried shrimps with pepper	
干锅爆牛蛙	85
Stir-fried bullfrog with chilli paste and garlic	
津味油焖明虾 (2只)	90
Braised prawns with tomato sauce (2 pieces)	
干烧/清蒸鲈鱼	150
Flatfish braised with chilli or steamed	
津门爆虾腰	65
Stir-fried shrimps and pig's kidney Tianjin style	
黄焖小牛肉	80
Braised beef with soy sauce	
家熬小黄鱼	75
Home-style stewed little yellow croaker	

健康素食

Vegetarian & healthy cuisine

秋耳山药炒芦笋	40
Stir-fried asparagus with Chinese yam and fungus	
鲜百合炒野山菌	40
Stir-fried assorted mushrooms with lily bulbs	
咸鱼肉碎茄子煲	40
Stewed eggplant with minced salty fish in casserole	
芥兰 (清炒, 蒜蓉, 白灼)	40
Cabbage mustard (fried/fried with garlic/poached)	
西兰花 (清炒, 蒜蓉, 白灼)	40
Broccoli (fried/fried with garlic/poached)	
菜心 (清炒, 蒜蓉, 白灼)	40
Flowering cabbage (fried/fried with garlic/poached)	
西生菜 (蒜蓉, 白灼, 耗油)	40
Romaine lettuce (fried with garlic/poached/fried with oyster sauce)	

炒饭汤面 Noodles & rice

鲜虾蛋炒饭	45
Fried rice with shrimps and eggs	
鱼子酱拌饭	55
Mixed steamed rice with caviar	
丝苗米饭	15
Steamed rice	
红烧牛腩面	45
Braised brisket noodles	

以上价格为人民币, 包含6%增值税和另加收15%服务费
Prices are in RMB subject to 15% service charge, includes 6% VAT

天津市物价局监制
SUPERVISED BY THE PRICE BUREAU OF TIANJIN

中餐菜单

中式点心 Dim sum

香煎奶黄软饼 (3只) Pancakes (3 pieces)	30
蟹子鲜虾烧麦 (3只) Steamed pork dumplings with crab roe (3 pieces)	35
传统三鲜水饺 (12只) Dumplings filled with pork, shrimp and egg (12 pieces)	55
蜜汁叉烧酥 (3只) Barbecued pork puffs (3 pieces)	35
飘香榴莲酥 (3只) Barbecued durian puffs (3 pieces)	35
田园南瓜果 (3只) Healthy steamed pumpkin buns (3 pieces)	30

中式点心与甜品

Dim sum & desserts

红枣银耳羹 Tremella and red date sweet soup	35
水晶虾饺皇 (3只) Steamed shrimp dumplings (3 pieces)	40
墨汁鲜肉水饺 (6只) Black dumplings filled with pork, shrimp and egg (6 pieces)	55
皮蛋瘦肉粥 Pork and preserved egg congee	35
瑶柱菜粒粥 Dry scallops congee with diced vegetables	35
陈皮红豆沙 Dried tangerine flavoured red bean paste	30
芒果西米露 Mango sago	30
香滑杏仁露 Almond sago	30

以上价格为人民币，包含6%增值税和另加收15%服务费
Prices are in RMB subject to 15% service charge, includes 6% VAT

天津市物价局监制
SUPERVISED BY THE PRICE BUREAU OF TIANJIN